



## Силабус

### Курсова робота з історії зарубіжної літератури 2021-2022 навчальний рік

|                     |   |
|---------------------|---|
| Освітня програма    | «Філологія (германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська, друга – німецька)»  |
| Спеціальність       | 035 Філологія   |
| Спеціалізація       | 035.041 германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська  |
| Галузь знань        | 03 Гуманітарні науки  |
| Рівень вищої освіти | перший (бакалаврський) рівень вищої освіти  |
| Статус дисципліни   | обов'язкова   |
| Викладач            | Ольга БОГОВІН   |
| Кафедра             | української та зарубіжної літератури і порівняльного літературознавства, ауд. 204, корпус БДПУ 56   |
| Посилання на сайт   | <a href="http://bdpu.org/faculties/ffsk/structure-ffsk/kaf-zar-lit/composition-kaf-zar-lit/bogovin/">http://bdpu.org/faculties/ffsk/structure-ffsk/kaf-zar-lit/composition-kaf-zar-lit/bogovin/</a>           |
| Контактний телефон  | +380 95 558 42 72   |
| Е-mail викладача    | <a href="mailto:olgabogovun@gmail.com">olgabogovun@gmail.com</a>  |
| Графік консультацій | вівторок, 11.00-12.00, ауд. 204, корпус БДПУ 56   |
| Викладач            | Ганна ТАБАКОВА  |
| Кафедра             | української та зарубіжної літератури і порівняльного літературознавства, ауд. 204, корпус БДПУ 56   |
| Посилання на сайт   | <a href="https://bdpu.org.ua/faculties/ffsk/structure-ffsk/kaf-zar-lit/composition-kaf-zar-lit/tabakova/">https://bdpu.org.ua/faculties/ffsk/structure-ffsk/kaf-zar-lit/composition-kaf-zar-lit/tabakova/</a> |
| Контактний телефон  | +380 95 558 42 72   |
| Е-mail викладача    | <a href="mailto:septeni@ukr.net">septeni@ukr.net</a>  |
| Графік консультацій | вівторок, 11.00-12.00, ауд. 204, корпус БДПУ 56   |
| Викладач            | Софія ФІЛОНЕНКО   |
| Кафедра             | української та зарубіжної літератури і порівняльного літературознавства, ауд. 204, корпус БДПУ 56   |
| Посилання на сайт   | <a href="http://bdpu.org/faculties/ffsk/structure-ffsk/kaf-zar-lit/composition-kaf-zar-lit/filonen/">http://bdpu.org/faculties/ffsk/structure-ffsk/kaf-zar-lit/composition-kaf-zar-lit/filonen/</a>           |
| Контактний телефон  | +380 97 517 19 23   |
| Е-mail викладача    | <a href="mailto:sofil23@ukr.net">sofil23@ukr.net</a>  |
| Графік консультацій | понеділок, 11.00-12.00, ауд. 204, корпус БДПУ 56  |

#### Обсяг курсу на поточний навчальний рік:

| Кількість кредитів / годин | Форма навчання       | Лекції | Практичні заняття | Самостійна робота | Звітність |
|----------------------------|----------------------|--------|-------------------|-------------------|-----------|
|                            | очна (денна)         |        |                   |                   | залік     |
|                            | заочна (дистанційна) |        |                   |                   |           |

**Семестр:** осінній

**Мова навчання:** українська, англійська

**Ключові слова:** курсова робота, зарубіжна література, європейські літератури, літературний процес, літературний напрямок, індивідуальний авторський стиль

**Метою виконання курсової роботи** з історії зарубіжної літератури є аналіз етапів літературного розвитку і творчості найвагоміших письменників; вивчення закономірностей взаємодії загальних тенденцій, національного і особистого в літературному процесі; засвоєння теоретичних знань у межах вивчення питань формування літературних жанрів, еволюції художньої форми; ознайомлення з теоріями, що були напрацьовані дослідниками в певних галузях літературознавства, систематизація; закріплення та поглиблення знань.

**Предметом** курсової роботи є літературний процес у західноєвропейських країнах від Античності і до сьогодення.

У результаті написання курсової роботи студент буде **знати**: основні тенденції розвитку наукової думки з обраного напрямку літературознавчих досліджень; основні етапи та особливості проведення літературознавчого дослідження; принципи роботи з науковою та довідковою літературою у галузі літературознавства.

У результаті написання курсової роботи студент буде **вміти**: здійснювати самостійний пошук інформації з теми дослідження, відбір матеріалів, необхідних для висвітлення та розкриття обраної літературознавчої проблеми; аналізувати, систематизувати, узагальнювати інформацію з теми дослідження; порівнювати літературні факти, явища, визначати їх подібність та відмінність; обґрунтовувати достовірність отриманих результатів дослідження; представляти результати власного дослідження; послуговуватися науковим стилем мовлення при написанні тез доповідей, статей.

**Компетентності та програмні результати навчання:**

| Компетентності, якими повинен оволодіти здобувач   | Програмні результати навчання   |
|--|---|
| <p><b>ІК.</b> Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.</p> <p><b>ЗК 03.</b> Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.</p> <p><b>ЗК 05.</b> Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.</p> <p><b>ЗК 06.</b> Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</p> <p><b>ЗК 09.</b> Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p> <p><b>ЗК 10.</b> Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p><b>ЗК 12.</b> Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.</p> <p><b>ЗК 13.</b> Здатність проведення досліджень на належному рівні.</p> <p><b>СК 01.</b> Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.</p> <p><b>СК 05.</b> Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.</p> <p><b>СК 07.</b> Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).</p> <p><b>СК 08.</b> Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.</p> <p><b>СК 10.</b> Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.</p> | <p><b>ПРН 02.</b> Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.</p> <p><b>ПРН 03.</b> Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.</p> <p><b>ПРН 06.</b> Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.</p> <p><b>ПРН 07.</b> Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.</p> <p><b>ПРН 08.</b> Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.</p> <p><b>ПРН 13.</b> Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).</p> <p><b>ПРН 15.</b> Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз різних стилів і жанрів.</p> <p><b>ПРН 16.</b> Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.</p> <p><b>ПРН 17.</b> Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.</p> <p><b>ПРН 19.</b> Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.</p> |

**Зміст курсу:**

| № з/п | Назва етапів курсової роботи  | Термін виконання етапів курсової роботи |
|-------|---|---|
| 1.    | Вибір теми дослідження.   | Вересень                                |
| 2.    | Узгодження і (якщо необхідно) корегування обраної теми з викладачем, обговорення принципової логічної структури роботи та попереднього списку необхідної літератури.  | Вересень                                |
| 3.    | Формування бібліографічного списку. Вивчення та опрацювання наукової літератури з теми дослідження. Укладання початкового плану курсової роботи і затвердження його науковим керівником.  | Вересень - жовтень                      |
| 4.    | Робота з необхідною науковою літературою. Написання вступу: обґрунтування актуальності проблеми, визначення мети та завдань дослідження, визначення об'єкта, предмета, методології та методів дослідження. Збір фактичного матеріалу. | Жовтень                                 |
| 5.    | Написання теоретичної частини курсової роботи, подання на перевірку у встановлений термін. Збір фактичного матеріалу.   | Жовтень – листопад                      |
| 6.    | Обробка, систематизація та узагальнення зібраного фактичного матеріалу. Написання практичної частини курсової роботи, подання на перевірку у встановлений термін.   | Листопад                                |
| 7.    | Написання тез доповіді за результатами дослідження. Публікація у збірнику тез конференції.  | Жовтень – листопад                      |
| 8.    | Написання наукової статті за результатами дослідження. Подання та публікація статті у науковому виданні.  | Жовтень – листопад                      |
| 9.    | Написання висновків, перевірка адекватності отриманих результатів меті та завданням, що визначені у вступі до курсової роботи. Внесення необхідних коригувань.  | Листопад                                |
| 10.   | Оформлення курсової роботи відповідно до вимог. Подання курсової роботи на перевірку у встановлені терміни.   | Листопад                                |
| 11.   | Аналіз отриманого попереднього відгуку керівника роботи. Підготовка до захисту (написання виступу та створення презентації в Power Point).  | Грудень                                 |
| 12.   | Захист курсової роботи.   | Грудень                                 |

**Політика курсу:** від студента очікується сумлінне та вчасне виконання всіх етапів написання курсової роботи, здатність працювати з теоретичними матеріалами з обраної теми дослідження, уміння представляти результати дослідження в друкованому форматі відповідно до вимог, здатність виступати з доповіддю за результатами проведеного дослідження та відповідати на питання членів комісії під час захисту курсової роботи, здатність працювати самостійно.

**Технічне й програмне забезпечення/обладнання, наочність:** персональний комп'ютер, проектор, екран/інтерактивна дошка.

**Система оцінювання та вимоги:** оцінювання курсової роботи здійснюється на основі результатів попереднього оцінювання якості виконання курсової роботи науковим керівником і оцінювання захисту курсової роботи комісією. Підсумкова оцінка є сумою балів, набраних за період написання курсової роботи, виставлених науковим керівником без урахування захисту курсової роботи (70 балів максимально) та виставлених комісією за результатами захисту курсової роботи (30 балів максимально) (70+30=100). Підсумкова оцінка за виконання курсової роботи вираховується за університетською шкалою та шкалою ЄКТС.

**Таблиця 1. Максимальна вага оцінювання написання та захисту курсової роботи у балах**

| Вид контролю   | Максимальна вага оцінки у балах | Максимальна вага підсумкової оцінки у балах |
|--|---------------------------------|---|
| Оцінка наукового керівника (без урахування захисту роботи) | 70                              | 100   |
| Оцінка комісії (за результатами захисту роботи)            | 30                              |   |

**Таблиця 2. Оцінювання курсової роботи**

| № з/п   | Критерії оцінювання  | Кількість набраних балів |       |       |       |       |       |        |
|---|--|--------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
|   |  | 1-34                     | 35-49 | 50-57 | 58-64 | 65-77 | 78-89 | 90-100 |
|   |  | F                        | FX    | E     | D     | C     | B     | A      |
| <b>I. Результати дослідження та рівень відповідності вимогам щодо оформлення результатів роботи</b> |  |                          |       |       |       |       |       |        |
| 1.  | Композиційна гармонійність, логічність побудови, відповідність плану темі роботи.  | 2,6                      | 3,7   | 4,4   | 5     | 6     | 6,8   | 7      |
| 2.  | Обґрунтованість актуальності теми роботи, її зв'язок з об'єктом і предметом дослідження; змістова відповідність мети, завдань і конструктивних висновків.                  | 2,6                      | 3,7   | 4,4   | 5     | 6     | 6,8   | 7      |
| 3.  | Повнота розкриття теми роботи. Ступінь розкриття теми, висвітлення та аналіз основних понять та ключових теоретичних положень, відповідність змісту підрозділів їх назвам. | 2,6                      | 3,7   | 4,4   | 5     | 6     | 6,8   | 7      |
| 4.  | Подання дискусійних точок зору на предмет дослідження, наявність авторської позиції щодо шляхів розв'язання проблем.   | 2,6                      | 3,7   | 4,4   | 5     | 6     | 6,8   | 7      |
| 5.  | Рівень практичного дослідження проблеми, реальність і суттєвість результатів, запропонованих рекомендацій.   | 2,6                      | 3,7   | 4,4   | 5     | 6     | 6,8   | 7      |
| 6.  | Відповідність списку джерел затвердженій темі. Наявність у списку літератури проблемних статей. Актуальність наведеної літератури.   | 2,6                      | 3,7   | 4,4   | 5     | 6     | 6,8   | 7      |
| 7.  | Дотримання наукового стилю викладення матеріалу, розвиненість мови.  | 2,6                      | 3,7   | 4,4   | 5     | 6     | 6,8   | 7      |
| 8.  | Дотримання правил оформлення наукового тексту, рисунків, бібліографії, цитування та посилань на першоджерела.  | 2,6                      | 3,7   | 4,4   | 5     | 6     | 6,8   | 7      |
| 9.  | Дотримання регламенту виконання роботи, співпраця з науковим керівником, урахування зауважень наукового керівника.   | 2,6                      | 3,7   | 4,4   | 5     | 6     | 6,8   | 7      |
| 10.   | Наявність наукової публікації (тези доповіді / стаття).  | -                        | -     | -     | -     | -     | -     | 7      |
| Оцінка наукового керівника (без урахування захисту роботи)  |  | 24                       | 34    | 40    | 45    | 54    | 62    | 70     |

| II. Виклад основних результатів дослідження та рівень відповідей на питання членів комісії |  |     |      |      |      |      |      |     |
|--|--|-----|------|------|------|------|------|-----|
| 1.   | Логічність побудови доповіді, послідовність і чіткість викладу суті та основних результатів дослідження.               | 2,5 | 3,75 | 4,25 | 4,75 | 5,75 | 6,75 | 7,5 |
| 2.   | Рівень володіння культурою презентації результатів науково-дослідної роботи; застосування мультимедійної техніки тощо. | 2,5 | 3,75 | 4,25 | 4,75 | 5,75 | 6,75 | 7,5 |
| 3.   | Дотримання регламенту виступу, вільність володіння матеріалом.   | 2,5 | 3,75 | 4,25 | 4,75 | 5,75 | 6,75 | 7,5 |
| 4.   | Повнота, глибина, обґрунтованість відповідей на запитання, вміння аргументовано захищати свою позицію.                 | 2,5 | 3,75 | 4,25 | 4,75 | 5,75 | 6,75 | 7,5 |
| Оцінка комісії (за результатами захисту роботи)  |  | 10  | 15   | 17   | 19   | 23   | 27   | 30  |
| Максимальна кількість набраних балів   |  | 34  | 49   | 57   | 64   | 77   | 89   | 100 |

**Таблиця 3. Внутрішня університетська шкала оцінювання**

| Оцінка за університетською шкалою | Оцінка за шкалою ЄКТС                     |
|-----------------------------------|---|
| 90-100                            | A   |
| 78-89                             | B   |
| 65-77                             | C   |
| 58-64                             | D   |
| 50-57                             | E   |
| 35-49                             | FX (з можливістю повторного складання)    |
| 1-34                              | F (з обов'язковим повторним вивченням ОК) |

**Список рекомендованих джерел:**

**Основні**

1. Баррі П. Вступ до теорії: літературознавство і культурологія / пер. з англ. Київ: Смолоскип, 2008. 358 с.
2. Безпечний І. Теорія літератури. Київ: Смолоскип, 2009. 388 с.
3. ДСТУ 8302:2015. Бібліографічне посилання. Загальні положення та правила складання / Нац. стандарт України. Вид. офіц. [Уведено вперше; чинний від 2016-07-01]. Київ: ДП «УкрНДНЦ», 2016. 17 с. (Інформація та документація). З внесеними поправками.
4. Методичні рекомендації до написання курсових робіт / Уклад. Г. О. Александрова, І. Е. Співак. Бердянськ: БДПУ, 2020. 54 с.
5. Павличко С. Теорія літератури. Київ: Основа, 2002. 679 с.
6. Положення про академічну доброчесність у Бердянському державному педагогічному університеті. URL: <https://cutt.ly/tRRfJ2f>
7. Положення про виявлення та запобігання академічному плагіату у Бердянському державному педагогічному університеті. URL: <https://cutt.ly/WRRfXqk>
8. Про затвердження Вимог до оформлення дисертації: наказ Міністерства освіти і науки України від 12.01.2017 р. № 40. Офіційний вісник України № 20 від 10.03.2017 р. URL: <https://cutt.ly/CRRfBLB>

9. Слово. Знак. Дискурс. Антологія світової літературно-критичної думки ХХ ст. / за ред. М. Зубрицької; пер.з англ. Л. Онишкевич. Львів: Літопис, 1996; 2000.

#### Допоміжні

1. Аверинцев С. С. Софія – Логос. Словник. Київ: Дух і Літера, 1999. 464 с.
2. Білоус П. В. Теорія літератури. Київ: Академвидав, 2013. 528 с.
3. Бодріяр Ж. Симулякри і симуляція / пер. з фр. Київ: Вид-во Соломії Павличко «Основи», 2004. 230 с.
4. Будний В., Ільницький М. Порівняльне літературознавство. Київ: ВД «Києво-Могилянська акад.», 2008. 430 с.
5. Гадамер Г. Г. Герменевтика і поетика / пер. з нім. Київ: Юніверс, 2001. 280 с.
6. Галич О., Назарець В., Васильєв Є. Теорія літератури. Київ: Либідь, 2001. 283 с.
7. Деріда Ж. Письмо та відмінність / пер. з фр. Київ: Вид-во Соломії Павличко «Основи», 2004. 602 с.
8. Еко У. Роль читача. Дослідження з семіотики текстів / пер. з англ. Львів: Літопис, 2004. 384 с.
9. Енциклопедія постмодернізму / за ред. Ч. Вінквіста, В. Тейлора; пер. з англ. Київ: Вид-во Соломії Павличко «Основи», 2003. 503 с.
10. Зборовська Н. Психологія і літературознавство. Посібник. Київ: Академвидав, 2003. 392 с.
11. Квіт С. Герменевтика. Посібник. Київ: ВЦ «Києво-Могилянська академія», 2005. 42 с.
12. Копистянська Н. Жанр, жанрова система у просторі літературознавства: монографія. Львів: ПАІС, 2005. 368 с.
13. Крістева Ю. Як говорити до літератури. Полілог / пер. з фр. Київ: Юніверс, 2004. С. 9-198.
14. Лановик З. Hermeneutica Sacra: монографія. Тернопіль: РВВ ТНПУ, 2006. 587 с.
15. Лановик М. Теорія відносності художнього перекладу: літературознавчі проєкції. Тернопіль: РВВ ТНПУ, 2006. 470 с.
16. Леві-Строс К. Структурна антропологія / пер. з фр. Київ: Основи, 2000. 387 с.
17. Лексикон загального та порівняльного літературознавства / за ред. А. Волкова, О. Бойченка, І. Варича та ін. Чернівці: Золоті литаври, 2001. 636 с.
18. Літературознавча енциклопедія: У 2 т. / Автор-укладач Ю. Ковалів. Київ: Академія, 2007.
19. Літературознавчий словник-довідник / за ред. Р. Гром'яка, Ю. Коваліва, В. Теремка. Київ: ВЦ «Академія», 1997. 752 с.
20. Лотман Ю. Структура художественного текста. Москва: Искусство, 1970. 384 с.
21. Моклиця М. Основи літературознавства. Посібник. Тернопіль: Підручники і посібники, 2002. 192 с.
22. Наливайко Д. Теорія літератури і компаративістика. Київ: Видавничий дім «Києво-Могилянська Академія», 2006. 346 с.
23. Нямцу А. Миф. Легенда. Литература (теоретические аспекты функционирования): монография. Черновцы: Рута, 2007. 520 с.
24. Павличко С. Теорія літератури. Київ: Основа, 2002. 679 с.
25. Ткачук О. Наратологічний словник. Тернопіль: Астон, 2002. 174 с.
26. Фізер І. Психолінгвістична теорія Олександра Потебні: метакритичне дослідження. Київ: Основи, 1993. 193 с.
27. Фройд З. Вступ до психоаналізу: Лекції зі вступу до психоаналізу з новими висновками. Київ: Основи, 1998. 710 с.

#### Інформаційні ресурси

1. Бібліотека БДПУ. URL: [www.bdpu.org/library](http://www.bdpu.org/library)
2. Національна бібліотека України імені В. І. Вернадського. URL: <http://www.nbuv.gov.ua>
3. Велика електронна бібліотека. URL: <http://www.big-library.info/>
4. Бібліотека світової літератури (оригінали та переклади). URL: <http://www.ae-lib.org.ua/>
5. Бібліотека Максима Мошкова. URL: <http://www.lib.ru/>
6. Наукова бібліотека. URL: <http://elibrary.ru>
7. Зарубіжна література (твори). URL: <http://www.booksite.ru/zarublht.htm>
8. Зарубіжна і українська літератури (твори). URL: <https://cutt.ly/aRRgwzX>
9. Український журнал іноземної літератури «Всесвіт». URL: <https://cutt.ly/yRRf8I6>
10. Google Академія. URL: <https://scholar.google.com/>